



Red Bull S.r.l. • Via della Valle, 46 • 20048 Carate Brianza (MI)  
Telefono +39 0362 9082.1 • Fax +39 0362 800078 • [www.redbull.it](http://www.redbull.it)

Spett.le  
SIF  
Viale Abruzzi, 32  
20131 Milano

Milano, 16 luglio 2008

*Raccomandata r.r.; anticipato via fax: 02-29530179*

**Vostro documento relativo agli Energy Drink pubblicato sul vostro sito**

Faccio seguito alla pubblicazione sul vostro sito di un documento relativo agli Energy Drink, per fornirvi le seguenti precisazioni sul nostro energy drink "Red Bull":

Soltanto nell'ultimo anno, in oltre 143 Paesi nel mondo sono state consumate 3,5 miliardi di lattine e bottiglie dell'*energy drink* "Red Bull".

Nessuno ha mai dimostrato scientificamente l'esistenza di un legame tra Red Bull e pretesi effetti dannosi.

Red Bull ha potuto raggiungere un tale livello di diffusione - in tutto il mondo - anche perché le autorità sanitarie - in tutto il mondo - sono giunte alla conclusione che è una bevanda che si può consumare senza problemi.

In nessun paese si ritiene o si è mai ritenuto che Red Bull possa essere pericoloso per la salute, come da voi dichiarato. Numerosi dati e test clinici e svariate stime tossicologiche, svolte da esperti indipendenti, hanno infatti dimostrato che Red Bull è una bevanda sicura come qualsiasi altra bevanda, destinata ad un pubblico adulto.

Una lattina di Red Bull contiene approssimativamente la stessa quantità di caffeina (80 mg.) di una tazza di caffè. Poiché l'unico ingrediente che potrebbe creare problemi alla persona è la caffeina, il consumo di Red Bull Energy Drink non dovrebbe superare il consumo di caffè: se una persona beve 5 caffè al giorno, può tranquillamente bere 5 lattine di Red Bull. Gli altri ingredienti, infatti, non costituiscono un problema per l'organismo.

Per quanto riguarda le diciture sulle etichette, queste vengono concordate separatamente con ognuno dei paesi in cui Red Bull è venduto. Red Bull preferisce lo stile semplice che viene applicato nell'Unione Europea e negli Stati Uniti e in molti altri paesi, ma riconosce il diritto di ogni giurisdizione di determinare come debba essere etichettato il prodotto. Poiché, come già detto, l'unico ingrediente del nostro energy drink che può causare qualche problema è la caffeina e la sensibilità a questa varia da persona a persona, tutti gli ingredienti contenuti in Red Bull sono indicati sulla lattina. La nostra lattina riporta anche la dicitura "Tenore elevato di caffeina (32 mg/100 ml)" come previsto dall'art. 6, par.3-quarter del Decreto Legislativo n. 109 del 27 gennaio 1992. Inoltre, contrariamente a quanto da



voi dichiarato e in linea con il 2002/67/EC, il nostro prodotto è venduto in Gran Bretagna con la sola avvertenza "alto contenuto di caffeina"

Sempre contrariamente a quanto da voi dichiarato, le autorità francesi hanno recentemente autorizzato la commercializzazione di Red Bull Energy Drink, che è stato perciò lanciato in Francia a partire dal 1° aprile 2008. Vi segnaliamo inoltre che Red Bull non è bandito in nessun paese. Semplicemente ci sono dei paesi in cui la vendita di Red Bull non è ancora stata autorizzata. Infatti, ci vuole molto tempo per introdurre un prodotto nuovo con ingredienti particolari e una formulazione complessa, passando attraverso tutti i canali ufficiali. Comunque nessuna autorità nel mondo ha mai dimostrato che Red Bull possa avere effetti nocivi. Red Bull sta cercando attivamente di ottenere autorizzazioni in diversi paesi, quali ad esempio la Danimarca, mentre da poco è appunto ufficialmente entrata in Francia. Questi paesi hanno infatti politiche alimentari molto restrittive in merito a prodotti arricchiti con vitamine, minerali e aminoacidi. Non solo Red Bull, ma anche altri alimenti come i cereali e i dolci hanno difficoltà ad essere introdotti in questi paesi. Ad esempio, i cereali Kellogg's possono essere importati in Norvegia solo in una formulazione speciale. Le restrizioni che Red Bull incontra in questi paesi sono perciò legate ai regolamenti locali e non a questioni di carattere sanitario.

Infine, comprendiamo bene quanto sia seria la problematica relativa all'abuso di alcool da parte dei giovani e giovanissimi, ma non possiamo accettare di essere chiamati in causa come responsabili primari di questo fenomeno, che non è correlato al consumo del nostro prodotto più di quanto lo sia a quello di un qualsiasi altro drink analcolico. Red Bull energy drink, infatti, non è una bevanda alcolica e, nonostante alcuni consumatori amino mischiarla con differenti tipi di alcool, da parte nostra non promuoviamo questa tipologia di consumo, in quanto potrebbe annullare gli effetti positivi del nostro energy drink, la cui funzione è quella di stimolare corpo e mente, migliorando le prestazioni in caso di necessità, mentre l'alcool, al contrario, causa stanchezza. Ciò detto, non esiste comunque alcuna indicazione a proposito degli effetti (positivi o negativi) che Red Bull ha se consumato insieme all'alcool. Non vi è dunque ragione per cui Red Bull non dovrebbe, come ogni altro drink, essere miscelato con l'alcool, purché le persone non sottovalutino che l'assunzione di alcool potrebbe indebolire le loro facoltà mentali e psichiche. Red Bull non è pensato per annullare gli effetti dell'alcool. Tutti sanno che il consumo eccessivo e irresponsabile di alcool può avere effetti dannosi sulla nostra salute e sul nostro comportamento, ma dovrebbe essere chiaro che questo è dovuto alla bevanda alcolica e non al mix, che si tratti di cola, succo di arancia, tonici o qualsiasi altra cosa venga miscelata all'alcool.

Alla luce di quanto appena specificato, vi chiedo pertanto di rivedere le vostre dichiarazioni relative al nostro prodotto e di rimuovere dal vostro sito il documento in oggetto.

Resto a vostra disposizione per qualsiasi domanda o chiarimento necessitate e colgo l'occasione per inviarvi distinti saluti.

Federica Faj  
Communication Manager Red Bull Italia